

(此為譯本，原文以點字書寫)

(This is the translation of an original braille submission.)

\* \* \* \* \*

香港，一個都不能少！

5 年，對變幻無常嘅香港嚟講，不單止路遙漫漫，而且變化莫測。時代巨輪中滄海桑田嘅，不外乎香港嘅核心價值。而家嘅細路仔，面對嘅除咗百上加斤嘅課業量外，仲有來自中共嘅思想統戰；我哋送走咗國教，但係佢以「普通話教學、國事交流、一帶一路」嘅形式「翻生」，不禁令人對我哋嘅下一代——甚

\* \* \* \* \*

至係最後一代——擔憂。我哋好高興見到張超雄議員喺國會嘅兒童小組委員會當中，以公聽會嘅形式，討論我哋下一代，對未來一屆政府嘅期望。雖然我哋仲未對一國之君「話事」，但人人生而自由，培養自立、自主嘅意識嘅黃金時期，唔係依家，仲有幾時？呢啲係我哋邀請幾位小朋友引導出對未來嘅期望。

--獅子山下兒女聯盟--

\* \* \* \* \*

A couple days ago, I heard the news that a boy as young as me committed suicide – And it happen next to my block! Sound horrible, right? When somebody said he isn't worth killing himself for an argue, I don't think it is simple as you think. We are all crammed and this government is definitely the one I can count on.

Disappointed Charlie

\* \* \* \* \*

My dear congressman, can you tell me. What on earth am I living for? It is not quite say for those who can't see (like me) to get my homework done, and I still have to get crammed with question paper for TSA. At the first time I asked my buddy what it stand for, and he said: totally student abuse! Trust me. It's not funny at all.

Where are you, my goddamn minister?

By Susee

\* \* \* \* \*

哥哥姐姐們好！ 五年前我爸爸媽媽帶著我來到香港！爸爸說‘內地的環境會讓我很難生存，而且這裡也比較自由’，所以爸媽就帶我過來了。我雖然不太會講香港的語言，但是既然來到這兒了，就要融入這裡的文化，珍惜這份得來不易的自由。

香港的同志們你們不要氣餒

小小香港人敬上

\* \* \* \* \*

當我知道咗呢個委員會嘅主席係張超雄叔叔嘅時候，我感覺，希望真係在明天。原來張超雄叔叔真係對我哋好有心思，識得為我哋着想！除咗佢之外，香港都有人咁關心弱勢社群！喺咁艱難嘅社會，仲有你喺度頂硬上，真係好幸福！

我係阿樂，我想快樂

\* \* \* \* \*

「兒童對政府的期望」…

乜嘢叫「期望」啊？係絕望極到望唔到嗰隻啊？五十年不變已經過咗二十囉喂，我點先知嗰 30 年都仲唔會變？呢輪成日聽好多人講「自決」呢個字，不過你先俾我攞掂份 TSA 先啦。連我個前途都有辦法自主，仲點講「自決」？

Louis 小五學生

\* \* \* \* \*

You want self-determination? Get my one done first lah OK? Have you heard about 12 years a slave? It has nothing to do with slavery. Wait, do we different from that if we're getting our life crammed with textbooks and free-time banned for that? You tell me what I'm living for mah. Everyone is staring for that. So I cannot be the master to my life meh? I should live for nobody but myself, so do Hong Kong!

--Tom, G4 slave

\* \* \* \* \*

要是被我媽知道我寫信給我們的 FERNADO 叔叔的話，我肯定會完蛋的。因為我明明還有三份作業，兩份 TSA 習題，明天要上鋼琴課。要是老師知道我沒在練習的話，會逼我吃麻辣火鍋的。我不是在跟你開玩笑，因為很多我的同學被收拾‘逼得太緊’了，不知道這樣是有什麼用處…

快要被逼死的 LUIS

\* \* \* \* \*

Ethic minority matters! I'm afraid of ling sent to North Korea after Hong Kong is completely taken over to China 30 years later. Is there anything I can do for keeping Hong Kong as what it was? We're already getting discriminated at this moment, and what the after? It is my time to call for drawing your future—in our own HYS?

LI Raju

\* \* \* \* \*

以前我在中國長大，老師一直說‘中國式個強大的國家’，我想知道，它哪裡強大了？在哪兒，我只能聽著討厭的愛國歌曲。可是，我在香港，卻可以自由的對政府表達不滿，甚至還有一群人，寧願睡在馬路上兩個多月。我爸爸說這是非法佔中，但我可不覺得！他們可是為了香港人民的未來才走出來呢。這明明就是‘雨傘運動’。不說了，我要去補習廣東話。

\* \* \* \* \*

媽咪話「以後要搵多啲錢，先有得移民外國」…呢度係我長大嘅地方，點解我唔可以對自己屋企負責？人哋如果俾人係咁爆格，我會幫手捉賊、定係叫佢搵地方搬？blame the victim 咁嘅嘢你都做？垃 x 圾！

憤怒的少年 Leo

\* \* \* \* \*

輪到今次嘅「始作俑者」講兩句喇。其實今次參與活動嘅，並非全部都係視障人士。但係，其實真正嘅「視障人士」，會唔會係(無視)我哋聲音嘅政府高官呢？佢哋睇唔到我哋嘅訴求，咁盲人凸字，佢哋識睇囉掛？（好似係）

發起人 林雲敬上